

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15308
26 July 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 ИЮЛЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить сообщение о продолжающейся агрессии Израиля и нарушении соглашения о прекращении огня в противовес резолюций 508 и 509 (1982) Совета Безопасности, что привело к еще большему человеческим жертвам и разрушениям.

По просьбе Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины прошу распространить указанные сообщения председателя Ясира Арафата на имя Вашего Превосходительства в качестве документов Совета Безопасности.

Нет необходимости говорить о том, что эта агрессия продолжалась непрерывно в течение последних четырех дней, принося новые жертвы и разрушения в Бейруте, столице Ливанской Республики. Кроме того, израильские агрессоры в явное нарушение резолюции 511 (1982) Совета Безопасности препятствуют поставкам жизненно необходимых медицинских препаратов, подаче электроэнергии и воды, вызывая таким образом дальнейшие трудности и страдания почти трех четвертей миллиона жителей Западного Бейрута.

Хазем НУСЕЙБИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение I

Письмо Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины при Организации Объединенных Наций от 22 июля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению Председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Ясира Арафата довожу до Вашего сведения последние факты возобновленной агрессии Израиля и нарушений соглашения о прекращении огня в противовес резолюциям 508 и 509 (1982) Совета Безопасности, которые принесли новые жертвы и разрушения.

Первый раз израильские силы нарушили соглашение о прекращении огня в 15 ч. 30 м. по бейрутскому времени 22 июля 1982 года, проведя массированный и концентрированный артиллерийский и ракетный обстрел районов Байядер аль-Адас, Айта аль-Фуххар, аль-Султан Якуб, Свейри, Бар Элиас и Дахр аль-Байдар в долине Бекаа.

В 16 ч. 00 м. израильские военные самолеты совершили налет на деревню Бар Элиас вблизи Штаура в долине Бекаа. В результате бомбардировки гражданских объектов израильскими военными самолетами среди гражданского населения имеются многочисленные жертвы. Впоследствии несколько военных самолетов осуществили ложные налеты на столицу Ливана, Бейрут.

Затем начиная с 16 ч. 30 м. израильские военные самолеты совершили три последовательных и интенсивных налета на Западный Бейрут. Объектом налетов, которые продолжались 90 минут, были жилые районы в Рамлет аль-Байда, Спинейс, посольства Кувейта и Китая, лагерь беженцев Бурж аль-Бараджнех, густонаселенный район Факхани и спортивный комплекс. В результате бомбардировки только одного Бейрута было убито и ранено около 62 гражданских лиц, в основном женщины и дети.

Сэр, по подсчетам в результате сегодняшнего варварского акта, осуществленного Израилем, число жертв составило 180 гражданских лиц в Бейруте и долине Бекаа. Такое большое число жертв среди гражданского населения и разрушения заслуживают немедленного внимания и мер мировой общественности, для того чтобы прекратить эти жестокости. Мы вновь настоятельно просим Вас в рамках Ваших полномочий предпринять действия, чтобы положить конец создавшейся ситуации и сохранить жизни палестинского и ливанского народов. Мы призываем Совет Безопасности осуществить свои обязанности.

Зехди Лабиб ТЕРЗИ
Постоянный наблюдатель

Приложение II

Письмо Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины от 23 июля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению Председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Ясира Арафата довожу до Вашего сведения со ссылкой на наше письмо от 22 июля 1982 года о фактах продолжающейся агрессии Израиля и нарушениях соглашения о прекращении огня в нарушение резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности. Второго дня подряд израильские военные самолеты осуществляют воздушные налеты на Западный Бейрут, объектом которых являются палестинские и ливанские жители. Предварительные сообщения о жертвах среди гражданского населения относятся и к возобновленной сегодня агрессии.

Сегодня, 23 июля 1982 года начиная с 13 ч. 00 м. по бейрутскому времени израильские самолеты совершили налеты на Рамлет аль-Байда, Спинеис, Лайлаки, лагерь беженцев Бурж аль-Бараджнех, дорогу в аэропорт и плотнонаселенные районы Западного Бейрута Сабра и Факхани. В 14 ч. 10 м. израильские военные самолеты продолжали бомбардировку Западного Бейрута.

В первоначальных сообщениях об имеющихся жертвах указывается, что 56 человек, почти все из них гражданские лица, были убиты или ранены в результате сегодняшнего израильского воздушного налета на жилые районы Западного Бейрута и его южных окраин.

Сэр, мы самым настоятельным образом призываем Совет Безопасности, как орган Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществить свои обязанности.

Зехди Лабиб ТЕРЗИ
Постоянный наблюдатель
